

**UCHWAŁA NR XXV/573/25
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 7 maja 2025 r.

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2025
(dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 600, 852 i 921 oraz zmian planu
wydatków w działach: 750, 853 i 900).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 i 1907) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 o kwotę 1.178.910 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

- | | |
|---|---------------|
| 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę | 1.008.910 zł, |
| 2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę | 170.000 zł. |

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 o kwotę 1.178.910 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

- | | |
|--|---------------|
| 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę | 2.028.910 zł, |
| 2) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę | 850.000 zł. |

§ 2. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. W uchwale Nr XVII/391/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 2024 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2025, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady
Miasta Krakowa

Łukasz Maślona

Uzasadnienie

do uchwały Nr XXV/573/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 maja 2025 r.

Niniejszą autopoprawką wprowadza się:

I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 1.178.910 zł, w związku z:

- obciążeniem inwestora karą za niezrealizowanie warunków umowy dotyczącej realizacji inwestycji niedrogowej przy ul. Unruga i przeznaczeniem jej na wykonanie remontu ul. Unruga – kwota 40.000 zł,
- wpływami z różnych dochodów (wynajem, ryczałt za media) i przeznaczeniem ich na zakup materiałów i wyposażenia dla Środowiskowego Domu Samopomocy – kwota 5.360 zł,
- wpływami ze zwrotów niewykorzystanych dotacji i płatności oraz z różnych dochodów i przeznaczenie ich na zwiększenie dotacji podmiotowych dla instytucji kultury w łącznej kwocie 1.133.550 zł, w tym:
 - ✓ Teatr Groteska - na pokrycie kosztów organizacji wydarzeń jubileuszowych – kwota 300.000 zł,
 - ✓ Teatr Ludowy - na organizację 3 edycji „Festiwalu Otwarcia” Teatralnego Instytutu Młodych Teatru Ludowego, adresowanego do młodzieży w wieku nastoletnim – kwota 240.000 zł,
 - ✓ Biblioteka Kraków - na pokrycie kosztów remontów i utrzymania obiektów – kwota 193.550 zł,
 - ✓ Krakowskie Biuro Festiwalowe - na wydatki bieżące związane z realizacją koncertu finałowego na zakończenie Prezydencji Rady Unii Europejskiej – kwota 400.000 zł.

II. Przeniesienie między działami w ramach planu wydatków bieżących w kwocie 5.971 zł, w ramach środków zaplanowanych na realizację zadania unijnego pn. „Rozwój nowych społeczności energetycznych działających w zakresie OZE na terenie Gminy Miejskiej Kraków”, z przeznaczeniem na rozliczenie kosztów pośrednich projektu.

III. Przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące w wysokości 850.000 zł, tj. z zadania inwestycyjnego pn.: „Program budowy wybiegów dla psów” (w związku z przedłużającymi się uzgodnieniami dotyczącymi zabezpieczenia sieci energetycznej Tauron, pełna realizacja zadania polegającego na budowie psiego wybiegu przy ul. Spółdzielców w roku 2025 nie będzie możliwa), z przeznaczeniem na działanie Krakowskiego Centrum Informacji i Wsparcia dla opiekunów Osób z Niepełnosprawnością.

IV. Pozostałe zmiany.

Dokonuje się zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2025 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2025 – zmniejszenie o kwotę 1.020.000 zł.

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XXV/573/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 7 maja 2025 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2025
zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4
600	Transport i łączność		40 000
	bieżące		40 000
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów		40 000
852	Pomoc społeczna		5 360
	bieżące		5 360
§0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze		3 067
§0970	Wpływy z różnych dochodów		2 293
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		1 133 550
	bieżące		963 550
§0970	Wpływy z różnych dochodów		923 550
§2950	Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności majątkowe		40 000
	majątkowe		170 000
§6690	Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności, dotyczące dochodów majątkowych		170 000
OGÓŁEM, w tym:			1 178 910
	bieżące		1 008 910
	majątkowe		170 000

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr XXV/573/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 7 maja 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2025
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ
zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		Transport i łączność				40 000	40 000	
	60016	Drogi publiczne gminne				40 000	40 000	
		Wydatki bieżące				40 000	40 000	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				40 000	40 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				40 000	40 000	
750		Administracja publiczna				5 971	5 971	
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)				5 971	5 971	
		Wydatki bieżące				5 971	5 971	
		w tym:						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				5 971	5 971	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
852		Pomoc społeczna				5 360	5 360	
853	85295	Pozostała działalność				5 360	5 360	
		Wydatki bieżące				5 360	5 360	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				5 360	5 360	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				5 360	5 360	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej				850 000	850 000	
900	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych				850 000	850 000	
		Wydatki bieżące				850 000	850 000	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				850 000	850 000	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	855 971	855 971				
921	90095	Pozostała działalność	855 971	855 971				
		Wydatki bieżące	5 971	5 971				
		w tym:						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	5 971	5 971				
		Wydatki majątkowe	850 000	850 000				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	850 000	850 000				
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				1 133 550	833 550	300 000
	92106	Teatry				540 000	240 000	300 000
		Wydatki bieżące				540 000	240 000	300 000
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				540 000	240 000	300 000

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	92114	Pozostałe instytucje kultury				400 000	400 000	
		Wydatki bieżące				400 000	400 000	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				400 000	400 000	
	92116	Biblioteki				193 550	193 550	
		Wydatki bieżące				193 550	193 550	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				193 550	193 550	
Wydatki ogółem			855 971	855 971		2 034 881	1 734 881	300 000
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	5 971	5 971		2 034 881	1 734 881	300 000
		Wydatki majątkowe	850 000	850 000				

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr XXV/573/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 7 maja 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI
zmiany

1. WYDATKI NA INWESTYCJE OGÓLNOGOSPODARSTWA

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na inwestycje ogólnomiejscowe, w tym:					850 000	850 000				
środki własne Miasta					850 000	850 000				
	OCHRONA I KSZTAŁTOWANIE ŚRODOWISKA				850 000	850 000				
	Program ochrony i kształtowania zieleni miejskiej				850 000	850 000				
ZZM/O1.36/20	Program budowy wybiegów dla psów	900	90095	ZZM	850 000	850 000				

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr XXV/573/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 7 maja 2025 r.

**DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK,
O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNIĄ 2009 ROKU O FINANSACH
PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA 2025 ROK**
zmiany planu

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie			Zwiększenie				
			Stan środków pieniężnych na 1.01.2025	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2025	Stan środków pieniężnych na 1.01.2025	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2025
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		RAZEM						76 000	76 000	
801		Oświata i wychowanie						76 000	76 000	
	80101	Szkoły podstawowe						35 000	35 000	
	80104	Przedszkola						1 000	1 000	
	80120	Licea ogólnokształcące						40 000	40 000	

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI
UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2025 ROKU
(BIEŻĄCE I INWESTYCYJNE)**

zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem				1 133 550	1 133 550	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				833 550	833 550	
				– powiat				300 000	300 000	
	92106		Teatry	ogółem				540 000	540 000	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				240 000	240 000	
		2480	Teatr „Ludowy”					240 000	240 000	
		2480	Teatr „Groteska”	– powiat				300 000	300 000	
	92114		Pozostałe instytucje kultury	ogółem				400 000	400 000	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				400 000	400 000	
		2480	Krakowskie Biuro Festiwalowe					400 000	400 000	

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	92116		Biblioteki	ogółem				193 550	193 550	
				w tym:						
				– gmina				193 550	193 550	
		2480	Biblioteka Kraków					193 550	193 550	
				OGÓŁEM				1 133 550	1 133 550	
				w tym:						
				gmina				833 550	833 550	
				powiat				300 000	300 000	

2. JEDNOSTKI SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem				850 000		850 000
			w tym: - gmina				850 000		850 000
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem				850 000		850 000
			w tym: - gmina				850 000		850 000
			OGÓŁEM				850 000		850 000
			w tym: gmina				850 000		850 000